

HÚS Á TVÖROYRI TIL SÖLU
Hús míni í Vallinum til sölu um hóskaðrið boð fæst.
Elisabeth Pearce, tlf. 371687

ÍBÚÐ
Eg og 4 ára gamla dóttur mín ynskja lítila íbúð til leigu í Tórshavnar kommunu. Fara væl um, havi fast starv og royki ikki.
Tlf. 228811, arb. 314600 (9.00-17.00), Sólvá

HÚS Í SANDAVÁGI TIL SÖLU
Stova, køkur, 3 komur, kjallarin er innrættaður, stórir havi. Boð undir 800.000 kr. ongan áhuga.
Tlf. 332423 ella 282645

PAR VIÐ EINUM BARNI
Ynskja eina íbúð ella hús til leigu á Sandi, vit eru fríðarlig og gjalda til tíðina.
Tlf. 265834

TJALDURS APOTEK
Vegna eitt av okkara starvsfólkum verður søkt eftir íbúð ella húsum til leigu í Havn.
Tlf. 341100

ÍBÚÐ YNSKIST
Íbúð ella hús ynskist til leigu í Havn skjótast møgult.
Tlf. 312365 - 341100, Beinta

ÍBÚÐ Í KEYPMANNAHAVN
Skuldi nakar havt eina íbúð tóka í Keypmannahavn, so ynski eg hana til leigu frá 15. til 30 september. Eg skal í hesum tíðarskeiði í arbeiðsørinum til Danmark. Eg hvørki royki ella drekki og farið væl um. Ringið á Sosialin og spyrji eftir Jústinus.
Ring 311820 ella 223143

HÚS ELLA ÍBÚÐ YNSKIST
Hjún fyrst í 30'unum søkja hús ella íbúð til leigu í Suðurstreymoy.
Tlf. 312858

ÍBÚÐ YNSKIST TIL LEIGU
Vit eru eini ung hjún, ið ynskja íbúð til leigu í hovuðstaðarakinum. Vit eru álitandi, fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 227497 eftir kl. 15

ÍBÚÐ Í BYTI
Vit søkja íbúð í Keypmannahavn. Býstast kann um við íbúð í Eysturbýnum í Havn. Vinarliga ring tlf. 267169

2-3 RÚMS ÍBÚÐ YNSKIST
í Keypmannahavn, fram til hálvan desember. Møguleiki er fyri at býta um við sethús í Miðvági.
Ring á tlf. 332560 ella 221428 og hoyr nærri

ÍBÚÐ YNSKIST
Einlig mamma við 4 ára gamlari dóttur søkir íbúð í Havn. Er fríðarlig, royrkir og drekkur ikki og fer væl um. Max. 4.500 kr um mór.
Tlf. 224672

VERILSIR
mitt í býnum til leigu við atgongd til køk og bað. Egin inngongd. Verða leiðgá til fríðarligt fólk.
Tlf. 317301, e. kl. 18

FERÐIST Í ELDUVÍK
Hús til leigu fyri stytri tíðarskeið.
Tlf. 315638, 257383

FERÐIST Í NÓLSOY
Hús til leigu fyri stytri tíðarskeið.
Tlf. 317691 - 257383, e. arbeiðst.

HÚS TIL SÖLU
Hús á Traðargøtu 13 í Klaksvík til sølu, um hóskaðri boð fæst.
Tlf. 228042

UNGT PAR Í KLAKS VíK
Leitar eftir íbúð skjótast gjørligt. Vit fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. Vinarliga ringi
Tlf. 255702

UNGT PAR Í KLAKS VíK
leitar eftir íbúð. Fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. Ring
Tlf. 252506

HÚS ELLA ÍBÚÐ - UMBÝTTI TIL LEIGU
Er nakar, ið kann býta um til leigu. Eg havi hús mitt í býnum. Hittist millum kl. 16-18.
Tlf. 319587

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungt par við einum barni ynskja íbúð í Havn til des. Vit eru fríðarlig, roykja og drekka ikki og leggja dent á at gjalda til tíðina.
Tlf. 224929

SETHÚS Á VIÐAREIDI
Húsinu standa væl fyri, verða seld um nóg gott boð fæst. Ringi
Tlf. 451074/227337

SKRIVSTOVUHVØLI
til leigu í miðbýnum 190 fermetrar.
Bill.mrk. 1318-2

HJÚN FRA ÍSLANDI
við 2 börnum (8 og 2 ár) søkja íbúð í Havn. Maðurin arbeiðir í Havn. Eru sera fríðarlig og gjalda til tíðina.
Vinarliga ringið tlf. 267255

HÚS TIL SÖLU
Stór hús í miðbýnum í Havn til sølu, húsinu hava frálíkt útsýni og kunnu nýttast til eitt hvørt endamáli.
Tlf. 316320 ella 216320

SKÁLAVÍK
Nýggjari frítíðarhús til leigu, sum standa væl fyri við útsýni yvir bygdina og víkina. Allir vanligir hentleikar eru í húsinum, sum eisini hava sentralhita.Heimasíða: http://heima.olivant.fo/-debes E-postur: debes@post.olivant.fo
Tlf. 311197

Dansur

»KOM OG DANSÁ FYRI UNG«
Foreldrabólkurin »Kom og dansa fyri ung« søkir eftir einum persóni, sum kann leggja teimum ungu lag á tóni í hesum tíðarskeiði í arbeiðsørinum til Danmark. Eg hvørki royki ella drekki og farið væl um. Ringið á Sosialin og spyrji eftir Jústinus.
Ring 311820 ella 223143

HÚS ELLA ÍBÚÐ YNSKIST
Hjún fyrst í 30'unum søkja hús ella íbúð til leigu í Suðurstreymoy.
Tlf. 312858

ÍBÚÐ YNSKIST TIL LEIGU
Vit eru eini ung hjún, ið ynskja íbúð til leigu í hovuðstaðarakinum. Vit eru álitandi, fara væl um og gjalda til tíðina.
Tlf. 227497 eftir kl. 15

ÍBÚÐ Í BYTI
Vit søkja íbúð í Keypmannahavn. Býstast kann um við íbúð í Eysturbýnum í Havn. Vinarliga ring tlf. 267169

2-3 RÚMS ÍBÚÐ YNSKIST
í Keypmannahavn, fram til hálvan desember. Møguleiki er fyri at býta um við sethús í Miðvági.
Ring á tlf. 332560 ella 221428 og hoyr nærri

ÍBÚÐ YNSKIST
Einlig mamma við 4 ára gamlari dóttur søkir íbúð í Havn. Er fríðarlig, royrkir og drekkur ikki og fer væl um. Max. 4.500 kr um mór.
Tlf. 224672

VERILSIR
mitt í býnum til leigu við atgongd til køk og bað. Egin inngongd. Verða leiðgá til fríðarligt fólk.
Tlf. 317301, e. kl. 18

FERÐIST Í ELDUVÍK
Hús til leigu fyri stytri tíðarskeið.
Tlf. 315638, 257383

FERÐIST Í NÓLSOY
Hús til leigu fyri stytri tíðarskeið.
Tlf. 317691 - 257383, e. arbeiðst.

HÚS TIL SÖLU
Hús á Traðargøtu 13 í Klaksvík til sølu, um hóskaðri boð fæst.
Tlf. 228042

UNGT PAR Í KLAKS VíK
Leitar eftir íbúð skjótast gjørligt. Vit fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. Vinarliga ringi
Tlf. 255702

UNGT PAR Í KLAKS VíK
leitar eftir íbúð. Fara væl um og gjalda til tíðina. Alt hevur áhuga. Ring
Tlf. 252506

HÚS ELLA ÍBÚÐ - UMBÝTTI TIL LEIGU
Er nakar, ið kann býta um til leigu. Eg havi hús mitt í býnum. Hittist millum kl. 16-18.
Tlf. 319587

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungt par við einum barni ynskja íbúð í Havn til des. Vit eru fríðarlig, roykja og drekka ikki og leggja dent á at gjalda til tíðina.
Tlf. 224929

Sosialurin

Nr. 171 - 7. september 2002

stuðulin. Nakrir vinningar eru ikki heintaðir. Hesir fáast við at ringja
tlf. 315423 ella 315422

LÍF-STUÐULSRENNING
27. august. Hesi nr. vunnu: 21706, 35580. Takk fyri stuðulin.
Nevndin

KELDAN Í SKÁLAVÍK
Lutaseðlarnir verða drignir 16. sept., og ikki 29. aug., sum stendur á seðlunum.
Ungmannafelagið Keldan í Skálavík

Matur

GRIND YNSKIST
Er nakar ið eigur grind, ið ikki er skorin sundur ella saltá,møguliga bara fryst, til vit kundu hugsa okkum, at hongt upp til turra grind (lykkjur). Alt hevur áhuga.
Tlf. 314624 ella 215353

SCOOTARI TIL SÖLU
Vælhildin, 2 ára gamal Aprilla RS50 scooteri til sølu um gott boð fæst. Kann siggast.
Tlf. 315953 - 215953

Pløgg

TIL SÖLU
Grønur skótajakki std. 10-12 ár til sølu.
Tlf. 314404

TIL SÖLU
Lítið, ullint, bundið skjal til sølu fyri 225 kr.
Tlf. 260334

KONFIRMATIONSKJÓLI
v/ jakka, std. 36, og skógvar, std. 38, til sølu.
Tlf. 452128

KONFIRMATIONSKJÓLI
til sølu fyri 1/2 prís, niðurdellur, toppur og jakki stødd 34-36. Nýprisir kr. 1.800,- til sølu fyri 900,-.
Tlf. 317807 eftir kl. 17

KONFIRMATIONSKJÓLI
Lilly konfirmationskjóli str. 36 til sølu, sera vakur og snøgur.
Tlf. 313029

KONFIRMATIONSKJÓLI
Ein Lilly konfirmationskjóli við sjalli st. 36, og einar sandalir st. 40 til sølu. Einaferð brúkt. Nýprisir: 2500,-. Nú: 1200,-.
Tlf. 254406/316155

Sjavs

SJAVSKAPPING
verður í Félagslonini friggjakvøldið 13. sept. kl. 19.00.
Eldrafelagið Borgin

ALMENN SJAVSKAPPING
verður á Kafé Bláross týsdagin 10. sept. kl. 19.00.
Tlf. 321044

ALMENN SJAVSKAPPING
Sjavskapping verður í Hæddini leygardagin 07. sept. kl. 18.00.
Eldrafelagið Nón

FRÁ TÓRSHØLL
Sjavskapping verður sunnudagin 8. sept. kl. 15.00. Øll eru vælkomn.
Tórshøll

Súkkklur

SKUTARI TIL SÖLU
Litil skutari, Kreidler Easy Rider, við tveimum hjálum til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 321340

TIL SÖLU
Brúkt damu/gentusúkkla við fimm gearum, í góðum standi, til sølu.
Tlf. 260334

APRILIA RS 50
Ein Aprilia RS 50 árg. 99, til söl.
Tlf. 456787 ella 216787

TIL SÖLU
Ein Derbi GPR 50 R, árg. des. 01, koyrt 2600 km, til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 447566 - 264357

PEUGEOT SPEEDFIGHT
skutari til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 220425

EITT TUNINGSSETT
til sølu, 12,5 HK.
Tlf. 219177

MOTORSÚKKLA TIL SÖLU
Ein Suzuki Intruder 1400 til sølu. Súkklan er vælhildin og í góðum

standi. Meira fæst at vita á www.leitel.fo
Tlf. 333536

SKUTARI TIL SÖLU
4-ára Yamaha Aerox skutari til sølu. Koyrt 5.800 km. Prísur 10.000 kr. við hjálmi. Nýprisir 23.000 kr.
Tlf. 315474

HJÁL MUR
Ein svartur MDS hjálmur til skutara ella motorsúkkla til sølu. Hann er XL og ongantið brúktur. Prísur 700 kr.
Tlf. 266753

BARNASÚKKLA TIL SÖLU
Blá barnasúkkla til ca. 5-6 ár til sølu. Súkklan er lítið brúkt og sær út sum nýggj. Prísuppskot 800,-. kr.
Tlf. 310153

SCOOTARI TIL SÖLU
Vælhildin, 2 ára gamal Aprilla RS50 scooteri til sølu um gott boð fæst. Kann siggast.
Tlf. 315953 - 215953

Teldur

NINTENDO 64
við tveimum joystikkum og 5 spølum til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 253881

TELDA TIL SÖLU
AMD 450 K6-2, 396 SD RAM, GeForce 4 64 RAM, (grafik kort), Sound Blaster Live 5.1, 4 stk hátalarar við Woffler, 14" Skermur, 4 X Brennara (góður), 40 X CD - Rom, 13,6 GB hardisk (7200 umr), 6,4 GB hardisk (5200 umr), Cannon BJC 250 Litprintari, Microsoft Tastatur & Skroll Mús, U.S. Robotic modem 56K Extern, 10 / 100 Netkort. Win 98 ella Win XP fylgir við og spøl og annað. Verður seld fyri 8.000,-.
Tlf. 262480

TELDA TIL SÖLU
1000 Mhz Athlon, 8/4/32 Plextor cd brennari, ASUS Geforce 3D 64 MB. TV út/inn. v/ 3D brillum!, 40 GB IBM HD, 512 MB RAM, Soundblaster LIVE value, ljóðkort (3D) við 4 hátalarar og subwoffer, 10/100 bit netkort, 56 k/bit modem, Optisk mús, multifunktion knappaborð. Win XP, spøl og prog. Prísur: 8.700- (17" skermur 700 kr. eyka)
Áhugaði kunnu ringja tlf. + 4528920245

MÁLNINGUR TIL SÖLU
Vakur málningur ca. 70 x 60 cm av Beinissvørði - máladar av Bibi Sigmundsdóttir í 1984.
Áhugaði kunnu ringja tlf. + 4528920245

SIEMENS C45
til sølu fyri hóskaðri prís.
Tlf. 252623

ERICSSON T20S
til sølu fyri hóskaðri prís.
Tlf. 252623

TILHOYR
til gosbáð til sølu.
Tlf. 260334

GÓÐAR INNHURÐAR
9 stk. u/ karm, til sølu fyri 100 kr. stk.
Tlf. 210112 ella 210494, best um kvøldið

VIKUSKIFTISFERÐASEIÐI
Føroyar/Aberdeen og aftur til sølu fyri 1.400 kr. Virði 2.272,-.
Tlf. 216089

SAMSUNG
videocamera biliga til sølu.
Tlf. 265834

ÚTHURÐ
til altan/terassu, til sølu. Hevur srossarútar.
Tlf. 311612

RADIATORUR
2 m langur, 60 cm høgur, til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 373503

HUSMOR VINDEYGA
úr træi, til sølu fyri hálvan prís. Stødd 110x110 cm.
Tlf. 373503

HEY!
Er tað nakar, ið skal í skúla í Odder?? Fráferð úr Føroyum tann 20. oktober og heimaftur tann 02. november. Skulu vit so fylgjast? PLEASE!!
Paula tlf. 456193 ella 229393

MYNDATÓL TIL SÖLU
1 1/2 ára gamalt Minolta Dynax 500si v/ 3500 x1 blitzi, eini Tamron 28-300 mm. aspheriskari linsu og einum óbrúktum statívi. Nýprisir 13.500 kr. til sølu fyri einans 8000 kr.
tlf. 260590

Nr. 171 - 7. september 2002

FERÐAST SAMAN?
Er nakar, ið ætlar til Føroya í sept. ella okt., sum ætlar at vera frá friggjadag til sunnudagin í vikuni eftir (9 dagar)? So kunnu vit kanska ferðast saman og fáa biligan ferðaseiði. Tít kunnu ringja til mín á
tlf. 51626128, Elisabeth

SPAR 1.000,- KR!
Ætlar tú tær eisini at vera í Danmark í viku 38? Skulu vit ferðast saman og spara næstan 1.000,- kr. í part?
Ring 254307

TIL SÖLU
Ein Ghetoblaster við band og fløguspælara til sølu.
Tlf. 253526

Ymiskt

MIÐVINGAR ÚTI OG HEIMA
Bygdaveitslan verður 2. november og ikki sum áður lýst 9. november.
Gleimur

Tlf. 260120

KGL. JÓLAPLATTAR
árg. 1975-1980 til sølu.
Tlf. 444307

TRAPPA TIL SÖLU
Vinkultrappa úr limtræ til sølu fyri kr. 2.000,-.
Tlf. 333464 áðrenn kl. 17.00

SIEMENS C45 TIL SALG
Er 5 mdr. gammal og meget lidt brugt. Opplader og 2 covers medfølger. Sort og lyserødt. Pris 1.100,-.
Ring 333580 el. 265373

RADIATORUR
Duplurt radiatorur mát 100 x 60 selist fyri 300 kr.
Ring 321712 ella 265712

VIKUSKIFTISFERÐ
fyri 2 til Aberdeen við hotelupphaldið til sølu til hægstbjóðandi. Ring eftir kl. 18.00
Telefon 311049, Kenneth

MOTOROLA V66
Nýggi farteleson frá Motorola, vigar 79 gr. hevur vibrator, spøl, kalendara o.m.á. Displayið kann skifta lit, 2 lóðarar og headsett fylgja við. Prísur einans 3.299,- kr. Nýprisir 4.995,-.
Tlf. 332203 ella 266020

EYDNUHJÓL
fyri Kelduna verður 28.-29. sept. Vit taka við tókk móti lutum.
Nevndin

TELEFAX
Telefax av merkinum Small FAX II við 4 pappírsrullum til sølu fyri 500 kr. Nýprisir 5.000 kr.
Tlf. 255492

TIL SÖLU
Ein innioliutangi til sølu. Ringi
Tlf. 227261

HEIMASPUNNIN
høft til sølu.
Tlf. 422221

RADIATORUR
Duplurt radiatorur, mát 150 x 65 biliga til sølu.
Tlf. 447547

GOMUL FRÍMERKI TIL SÖLU
Frá 1880-1960'ini, Evropa-Suðuramerika, Asia og USA + Føroyar. Ársbækur frá 1993-1997. Áhugaði ringi
Tlf. 250215

FØÐINGAR

21. aug. finga Anna Dam og Gunnar Djurhuus, Hoyvík, ein son. Hann var 56 cm. og vígaði 4400 gr.

24. aug. finga Mary Klein, Klaksvík og Jákup Joensen, Norðdepil, eina dóttur. Hon var 53 cm. og vígaði 3600 gr.

27. aug. finga Sólvá í Selvindi og Leivur Justinussen, Strendur, ein son. Hann var 53 cm. og vígaði 3800 gr.

27. aug. finga Guðrun T. Jacobsen og André Kruse, Eiði, ein son. Hann var 57 cm. og vígaði 4100 gr.

28. aug. finga Eva Øregaard (fødd Mejling) og Gunnar Øregaard, Brønshøj, eina dóttir. Hon var 50 cm. og vígaði 3360 gr.

28. aug. finga Lív og John Mikkjal Godtfred, Vágur, ein son. Hann var 53 cm. og vígaði 3800 gr.

28. aug. finga Esther og Sveinur Thomasen, Miðvágur, eina dóttur. Hon var 52 cm. og vígaði 3910 gr.

29. aug. finga Mary Joensen og Rúni Christiansen, Klaks-vík, ein son. Hann var 55 cm. og vígaði 4400 gr.

29. aug. finga Karis Johansen og Hjalmar A. Joensen, Argir, eina dóttur. Hon var 51 cm. og vígaði 3400 gr.

29. aug. finga Vivian og Dánjal Jákup í Soylu, Sandur, ein son. Hann var 53 cm. og vígaði 3900 gr.

30. aug. finga Sunrid L. Lamhauge og Janus Vang, Rituvík, ein son. Hann var 53 cm. og vígaði 3800 gr.

31. aug. finga Martha Simonsen og Eyðfinn Sigurstein, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm. og vígaði 3800 gr.

1. sept. finga Osvør Hjalt og Gunnar Mohr, Tórshavn, ein son. Hann var 56 cm. og vígaði 4200 gr.

2. sept. finga Gudny og Kári Johansen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm. og vígaði 3750 gr.

2. sept. finga Mariann og Romica Øster, Tórshavn, ein son. Hann var 51 cm. og vígaði 3300 gr.

3. sept. finga Jákup William Sivertsen og Guðrun Jacob-sen, Argir, eina dóttur. Hon var 55 cm. og vígaði 4250 gr.

4. sept. finga Beinta Andrénssn og Leon Smith, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm. og vígaði 4400 gr.

ANDLÁT

28. august
Merry Nygaard, Porkeri, 83 ár
Johannes Samuelsen, Hannis í Horni, Tórshavn, 95 ár

29. august
Litli Jógvan, sonur Eyðobritt og Janus Ryggshamar, Leirvík
Poulina Olesen, fødd Poulsen, Tórshavn, 77 ár

1. september
Sára Højgaard, Rituvík, 97 ár

3. september
Jóhan Mikal Weihe, vanligja